

IL-HAMIS
TAL-V ĠIMGHA TAL-GHID

Salmodija tal-Hamis ta' l-l ġimgħa

IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Il-Mulej qam tassew, hallelujah.

Ejjew, ħa nfaħħru bl-hena l-Mulej,
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

Ant. Il-Mulej qam tassew, hallelujah.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejh huma qigħan l-art,
tiegħu huma qcaçet l-għoljiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Ant. Il-Mulej qam tassew, hallelujah.

Ejjew inqimuh u ninxtehtu quddiemu,
għarkubbejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Ant. Il-Mulej qam tassew, hallelujah.

M'hux li kontu illum tisimghu lehnu!
"La twebbsux qalbkom bhal f'Meriba,
bhal dakinhar f'Massa, fid-deżert,
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,
għalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Il-Mulej qam tassew, hallelujah.

Għal erbgħin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien għedt: 'Qalbu mħassra dan il-poplu,
u triqati ma jagħrfux.'
Għalhekk hlift fl-għadab tiegħi:
Ma jidhlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Ant. Il-Mulej qam tassew, hallelujah.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Il-Mulej qam tassew, hallelujah.

UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

INNU

Ħa jifirġu l-ħlejjaq kollha
fis-smewwiet, fuq l-art, fil-baħar:
Kristu qam mill-mewt, u fetaħ
bieb il-ħajja lil kull bniedem.

Ħadna l-ġid taż-żmien it-tajjeb,
rajna l-jum tas-salvazzjoni:
il-Ħaruf ħasilna b'demmu,
biex mid-dlam għad-dawl johroġna.

Daq il-mewt, iżd'aħna ksibna
maħfra sħiħa ta' dñubietna;
jekk sħajjluh megħlub u mxejjen,
żamm qawwietu w tana r-rebħa.

B'hekk titwettaq fina t-tama
li, kif nemmen, għad nissieħbu
fil-qawmien gloriuż ta' Sidna,
biex nimtlew bil-ferħ tal-ħajja.

Nghaddu mela b'qima kbira
dan iż-żmien ta' l-Għid hekk hieni,
b'radd il-ħajr għall-ġid u d-doni
li l-Feddej ġibilna miegħu.

Ibqa' ħares dejjem fina
ferħ il-Għid, Ġesù Messija;
kif għall-grazzja rġajt wellidna,

fil-qawmien seħibna miegħek.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek
fuq il-mewt, Ġesù setgħani;
mal-Missier u ma l-Ispirtu,
gieħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Il-kelma tal-Mulej hi tarka għal kull min jistkenn fih, hallelujah.

Salm 17 (18):31-51

IV

Dritta hi t-triq ta' Alla; *
safja hi l-kelma tal-Mulej.
Tarka huwa Alla *
għal kull min jistkenn fih.
Għax min hu Alla ħlief Jahweh? *
Min hu blata ħlief Alla tagħna?
Hu Alla, li ħazzimni bil-qawwa; *
fetaħli triq dritta quddiemi.
Bħal taç-criev jagħmilli riglejja, *
fuq l-għoljiet fis-sod iqegħedni.
Idejja jħarrigli għat-taqbida; *
ark tal-bronż jigbdu dirgħajja.
Glorja.

Ant. 1: Il-kelma tal-Mulej hi tarka għal kull min jistkenn fih, hallelujah.

Ant. 2: Il-lemnija tiegħek, Mulej, għenitni, hallelujah.

V

Int tajtni t-tarka tas-salvazzjoni tiegħek, *
lemintek għenitni, l-għajnuna tiegħek kabbritni.
Int wessajtli t-triq quddiemi, *
u ma tfixklux riglejja.
Nehodha għal wara l-għedewwa u nilhaqhom, *

ma nergax lura qabel neqridhom.
Nagħtihom daqqa, ma jqumux iżjed minnha; *
jaqgħu mirbuħa taħt riġlejja.
Int tħazzimni bil-qawwa għat-taqbida, *
taħti titfa' 'l dawk li jqumu għalija.

Igġiegħel l-għedewwa jaħarbu quddiemi; *
jien neqred 'il dawk li jobogħduni.
Jgħajtu għall-għajnuna, u hadd ma jgħinhom; *
lill-Mulej isejjħu, u ma jwegibhomx.

Bhat-trab itir mar-riħ nagħmilhom, *
bhat-tajn tat-triqat ngħaffeg fuqhom.
Int teħlisni minn poplu għellied, †
fuq il-ġnus inti tqegħedni; *
u poplu, li ma nafux, jaqdini.
Malli jisimġħu bija, joqogħdu għalija; *
il-barranin jinjteħtu sa l-art quddiemi.
Il-barranin jaqgħu mifnija, *
joħorġu mwerwra mill-fortizza tagħhom.
Glorja.

Ant. 2: Il-leminjia tiegħek, Mulej, għenitni, hallelujah.

Ant. 3: Ikun imfahħar Alla tas-salvazzjoni tiegħi! Hallelujah.

VI

Ħaj il-Mulej! Mbierrek hu, il-blata tiegħi! *
Ikun imfahħar Alla tas-salvazzjoni tiegħi!
Alla, li għenni biex tħallast mill-għedewwa, *
li qegħedli l-ġnus taħt riġlejja!
Int teħlisni mill-għedewwa tiegħi, †
tqegħedni fuq min jaħbat għalija, *
teħlisni min-nies tad-dnewwa.

Għalhekk infahħrek fost il-ġnus, Mulej, *
u ngħanni t-tifhir ta' ismek.
Hu jkabbar ir-rebħ lis-sultan tiegħu, †
juri mħabbtu mal-midluk tiegħu; *
ma' David u nislu għal dejjem.

Glorja.

Ant. 3: Ikun imfahħar Alla tas-salvazzjoni tiegħi! Hallelujah

V/. Alla qajjem lill-Mulej, hallelujah.

R/. Hu jqajjem ukoll lilna bis-setgħa tiegħu, hallelujah.

LEZZJONI 1

Qari mill-Ktieb ta' l-Apokalissi

Apok 21:9-27

Ġerusalem tas-sema, l-Għarusa tal-Ħaruf

Wieħed mis-seba' Anġli, dawk tas-seba' bwieqi mimlija bis-seba' kastigi, ġie jkellimni u qalli: "Ejja nurik l-Għarusa, mart il-Ħaruf." U hadni fl-ispirtu fuq muntanja kbira u għolja, u wrieni l-Belt il-Qaddisa, Ġerusalem, niezla mis-sema mingħand Alla, bil-glorja ta' Alla fiha, tiddi bħal haġra mill-aktar prezzjuż, bħal ġaspru jleqq daqs il-kristall. Għandha ħajt kbir u għoli, bi *tnax-il* bieb fih, u *tnax-il* Anġli fil-bibien li fuqhom hemm miktuba *ismijiet, l-ismijiet tat-tnax-il tribù ta' wlied Izrael. Tlieta minn dawn il-bibien jagħtu għan-naħa tal-lvant, tlieta għan-naħa tat-tramuntana, tlieta għan-naħa tan-nofsinhar, u tlieta għan-naħa tal-punent.* U l-ħajt tal-Belt għandu *tnax-il* pedament, li fuqhom hemm it-*tnaxil* isem tat-*tnaxil* Appostlu tal-Ħaruf.

Dak li kien qiegħed ikellimni kellu qasba tal-qjies, tad-deheb, biex jieħu l-qisien tal-Belt u tal-bibien u l-ħajt tagħha, belt kwadra, tul u wisa' wieħed. U ħa l-qjies tal-Belt bil-qasba, tul ta' *tnaxil* elf stadju; tul u wisa' u għoli fiha l-istess. U ħa wkoll il-qjies tal-ħajt tagħha, mija u erbgħa u erbgħin driegħ b'qjies ta' bniedem, jew ta' anġli. Il-bini tal-ħajt huwa tal-ġaspru, u l-Belt deheb fin, ċar bħall-ħġieg. Il-ħajt tal-Belt għandu pedamenti mogħnija b'kull xorta ta' haġar prezzjuż: l-ewwel pedament ġaspru, it-tieni pedament saffir, it-tielet kalċedonju, ir-raba' zmerald, il-ħames sardonici, is-sitta kornalin, is-seba' krisolitu, it-tmienja berill, id-disa' topazju, l-għaxar krisopazju, il-ħdax ġjaċint, u t-*tnax* ametist. U t-*tnaxil* bieb huma *tnax-il* ġawhra, kull bieb magħmul minn ġawhra waħda. Il-pjazza tal-belt hi tad-deheb fin, ileqq qisu ħġiega.

Ebda tempju ma rajt fiha għax il-Mulej hu t-tempju tagħha, Alla li jista' kollox, u l-Ħaruf. U l-Belt ma teħtieġ la xemx u lanqas qamar biex idawwluha, għax biex iddawwalha għandha l-glorja ta' Alla, u l-musbieħ tagħha l-Ħaruf. Il-ġnus jimxu bid-dawl tagħha u s-slaten ta' l-art iġibulha s-sebħ tagħhom. Il-bibien tagħha ma jingħalqux binhar, għax lejli hemmhekk ma jkunx hemm. U

jgibu fiha s-sebħ u l-gieħ tal-ġnus. Imma ma tidhol fiha ebda haġa mnigġsa, hadd li jagħmel hwejjeġ mistkerrha, ebda haġa b'ohra ma tidhol, imma biss dawk li tniżżlu fil-ktieb tal-ħajja tal-Ħaruf.

RESPONSORJU ara Apok 21:21; Tob 13:17. 18. 11

R/. Il-pjazez tiegħek, Ġerusalemm, mimlija bid-deheb fin: jgħannu ġewwa fik ghana ta' ferħ; * U fi triqatek kollha kulhadd jgħid: Hallelujah.

V/. B'dija ta' l-għageb għad tididi; tagħtik gieħ l-art kollha minn tarf għall-iehor. * U fi triqatek kollha kulhadd jgħid: Hallelujah.

LEZZJONI II

Qari mit-Trattati ta' San Gawdenzju, isqof ta' Brescia

L-Ewkaristija, l-Għid tal-mogħdija tal-Mulej

Bniedem wieħed miet għal kulhadd, u dan l-istess bniedem, f'kull knisja, fil-misteru tal-ħobż u l-inbid, hu ikel għalina bħala vittma fis-sagrificċju; jagħtina l-ħajja jekk nemmnu fih, u, ikkonsagrat, iqaddes 'il dawk li jikkonsagrawh.

Dan hu ġisem il-Ħaruf, dan hu demmu. Il-Ħobż li niżel mis-sema jgħidilna: *Il-Ħobż li jiena nagħti huwa ġismi li jingħata għall-ħajja tad-dinja.* Sewwa wkoll li nirċievu demmu taħt l-ispeċi ta' l-inbid, għaliex il-Mulej fl-Evangeliġu jgħid: *Jiena d-dielja vera,* u b'hekk wera ċar li hu demmu kull inbid li noffru b'tifkira tal-passjoni tiegħu. Minħabba f'hekk il-patrijarka qaddis Ġakobb ħabbar dwar Kristu u qal: *Hu jaħsel fl-inbid ilbiesu u f'demm l-għeneb hwejġu,* għaliex Kristu kellu jilbes il-ġisem tagħna u jaħslu f'demmu.

Hu ħalaq kollox u hu s-Sid ta' kollox; hu mill-art jagħtina l-ħobż, u mill-ħobż jagħtina ġismu: dan wegħedhulna u dan seta' jagħmlu. Hu, li bidel l-ilma f'inbid, jibdel ukoll l-inbid f'demmu.

Dan hu l-Għid tal-Mulej, jgħid: jġifieri din hi l-mogħdija tal-Mulej! Taħsibx li hu xi haġa ta' din id-dinja dan il-ħobż u l-inbid, li sar haġa tas-sema permezz ta' Dak li għadda minnu u għamlu ġismu u demmu! Dak li tirċievi fit-tqarbin hu l-ġisem tal-ħobż tas-sema u d-demm tad-dielja qaddisa. Dan għaliex meta lid-dixxipli tahom il-ħobż imbierek u l-inbid, hu qalilhom: *Dan hu ġismi, dan hu demmi.* Ħa nemmnu mela l-kliem ta' Dak li emminna fih, għaliex hu l-istess verità u fih ma hemm ebda għelt.

Meta Hu kellem il-folol dwar ġismu bħala ikel u demmu bħala xorb tagħna, huma stagħġbu u gerger. *Iebes dan il-kliem, qalu, min jista' jiflaħ jisimġu?* Għalhekk, biex ibieghed minnhom ħsibijiet bħal dawn (u jiena ġa wissejtkom biex

tbeġduhom minnkom), hu żied jgħid: *L-ispirtu hu li jagħti l-ħajja, il-ġisem ma jiswa' għal xejn. Il-kliem li jiena għeditkom huwa spirtu u ħajja.*

RESPONSORJU Ġw 6:57; Lq 22:19b

R/. Bħalma baġhatni l-Missier, li hu ħaj, u jiena ngħix b'Missieri. * Hekk ukoll min jiekol lili, hu ukoll jgħix bija, hallelujah.

V/. Dan hu ġismi li jingħata għalikom. * Hekk ukoll min jiekol lili, hu ukoll jgħix bija, hallelujah.

TALBA

O Alla, bil-grazzja tiegħek aħna minn ħżiena nsiru tajbin, u minn imsejkna nsiru hienja: wettaq fina l-għemil u d-doni tiegħek, biex kull min jikseb il-ġustifikazzjoni bil-fidi ma tonqsu qatt il-qawwa, imma jibqa' sħiħ sa l-aħħar. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan, flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Minn ġol qalb tal-Belt il-ġdida
toħroġ għanja ġdida w helwa,
biex mad-dinja kollha xxandar
il-ferħ kbir ta' l-Għid ta' Kristu.

Hu l-iljun rebbieħ ta' Ġuda,
ġieb fix-xejn lill-għadu tagħna:
qam mill-mewt u, b'lehen qawwi,
sejjaħ lill-mejtin għall-ħajja.

U mill-qiegħ ta' l-art u d-dalma
ħarġet ħielsa l-priża mjassra;
marru l-qtajja' tal-mifdija
wara Kristu, s-Sultan tagħhom.

Bl-istandard tar-rebħa f'idu,
Ġesù radd is-sliem lill-ħlejjaq,
għaqqad l-art u s-sema, w nieda
żmien is-saltna ta' Missieru.

Nitolbuh għalhekk il-barka
fuqna lkoll u jżommna miegħu,
ħalli nimxu wrajh bla nieqfu,
sa ma niksbu l-glorja mwiegħda.

Ibqa' ħares dejjem fina
ferħ il-Għid, Ġesù Messija;
kif għall-grazzja rġajt wellidna,
fil-qawmien seħibna miegħek.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek
fuq il-mewt, Ġesù setgħani;

mal-Missier u ma' l-Ispirtu,
għieh jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Oghla 'l fuq mis-smewwiet, o Alla, hallelujah.

Salm 56 (57)

Henn għalija, o Alla, henn għalija, *
għax fik jiena nsib il-kenn tiegħi;
għad-dell ta' gwenhajak nistkenn, *
sakemm jghaddi l-hemm minn fuqi.
Insejjah lil Alla l-Għoli, *
lil Alla, li jieħu hsiebi.

Jibgħat mis-sema u jsalvani; †
jitfa' l-għajb fuq min jghaffigni; *
jibgħat Alla t-tjieba u l-fedeltà tiegħu.
Ninsab mimdud qalb l-iljuni, *
li jahtfu lill-bnedmin;
snienhom lanez u vleġeġ, *
u lsienhom sejf misnun.
Oghla 'l fuq mis-smewwiet, o Alla! *
Uri l-glorja tiegħek fuq l-art kollha!

Xibka hejjewli fil-mogħdija; *
għal ftit ma waqajtx fiha.
Hofra haffruli quddiemi, *
izda huma waqgħu fiha.

Shiħa qalbi, o Alla, shiħa qalbi; *
ħa ngħanni u ninseġ għanja:
"Qum, ruħ tiegħi, qum, arpa u ċetra! *
Ħa nqajjem sbiħ il-jum!"
Infahhrek, Sidi, fost il-popli, *
ngħannilek fost il-ġnus;
għax m'oghla s-smewwiet it-tjieba tiegħek, *
sas-shab il-fedeltà tiegħek.
Oghla 'l fuq mis-smewwiet, o Alla! *

Uri l-glorja tiegħek fuq l-art kollha!
Glorja.

Ant. 1: Oghla 'l fuq mis-smewwiet, o Alla, hallelujah.

Ant. 2: Il-Mulej feda l-poplu tiegħu, hallelujah.

Kantiku Ġer 31:10-14

Isimgħu, ġnus, il-kelma tal-Mulej, *
xandruha 'l bogħod fil-gzejjer:
għidu: 'Dak li xerred lil Izrael jiġbru, *
u jharsu kif ragħaj ihares il-merħla tiegħu.”

Għax il-Mulej feda lil Ġakobb, *
ħelsu minn id wiehed aqwa minnu.
Għad jiġu u jgħannu fuq l-għolja ta' Sijon, *
u wiċċhom jiddi minħabba t-tjieba tal-Mulej;
minħabba l-qamħ, u l-inbid ġdid u ż-żejt, *
u l-imrieħel tan-nagħaġ u l-baqar;
u huma jsiru bħal ġnien imsoqqi tajjeb, *
ma jkunux iżjed mifnija.

"Mbagħad jiżfnu x-xbejbiet bil-ferħ, *
jifirħu ż-żgħażaġh u x-xjuħ;
u jiena nbiddel il-vistu tagħhom f'hena, *
infarraġhom u nferraħhom wara l-hemm tagħhom.
Il-qassisin nimliehom bl-abbundanza, *
u l-poplu tiegħi bil-ġid inxebbghu".
Glorja.

Ant. 2: Il-Mulej feda l-poplu tiegħu, hallelujah.

Ant. 3: Dan hu Alla tagħna għal dejjem, hallelujah.

Salm 47 (48)

Kbir il-Mulej, ta' min ifaħħru ħafna *
fil-belt ta' Alla tagħna.
L-għolja qaddisa tiegħu, għolja mill-isbaħ, *
l-għaxqa ta' l-art kollha.
L-għolja ta' Sijon fil-qalba tat-tramuntana; *

hi l-belt tas-sultan il-kbir.
Alla fil-fortizzi tagħha *
wera ruħu bħal sur qawwi.

Ara, is-slaten ingħaqdu, *
mxew ilkoll flimkien;
kif rawha, baqgħu mistagħgħba, *
tfixklu u ħarbu.
Hemm qabdithom roġħda kbira, *
u wġiġħ bħal dak tal-ħlas.
Bir-riħ tal-lvant int tfarrak *
l-iġfna ta' Tarsis.

Kif smajna, hekk rajna f'belt il-Mulej ta' l-eżerċiti, †
fil-belt ta' Alla tagħna. *
Alla jżommha sħiħa għal dejjem!
Naħsbu, o Alla, fuq it-tjieba tiegħek *
f'nofs it-tempju tiegħek.
Bħal ismek, o Alla, hekk tifħirek, †
sa truf l-art jasal. *
Il-leminija tiegħek bis-sewwa mimlija.
Tithenna l-għolġa ta' Sijon, †
jifirħu l-bliet ta' Ġuda, *
minħabba l-ġudizzji tiegħek.

Duru ma' Sijon, duru dawra magħha, *
araw kemmil torri għandha.
Ħarsu sewwa lejn is-swar tagħha, †
duru bir-reqqa l-fortizzi tagħha, *
biex ixxandru lin-nisel ta' wrajkom:
Dan hu Alla! †
Alla tagħna għal dejjem ta' dejjem; *
hu jmexxina għal dejjem!
Glorja.

Ant. 3: Dan hu Alla tagħna għal dejjem, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA

Rum 8:10-11

Jekk Kristu jgħammar fikom, ukoll jekk il-ġisem hu mejjet minħabba d-dnub, imma l-ispirtu hu ħaj minħabba l-ġustifikazzjoni. Jekk l-Ispirtu ta' dak li qajjem lil Kristu mill-imwiet iqajjem għall-ħajja wkoll il-ġisem tagħkom li jmut, bis-saħħa ta' l-Ispirtu tiegħu li jgħammar fikom.

RESPONSORJU QASIR

R/. Il-Mulej qam mill-qabar. * Hallelujah, hallelujah. Il-Mulej.

V/. Hu ħa l-mewt tas-salib għalina. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. Il-Mulej.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Jekk tharsu l-kmandamenti tiegħi, intom tibqgħu fi mħabbti, hallelujah.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
għaliex ġie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *
f'dar David, qaddej tiegħu,
bħalma kien wiegħed fl-imghoddi *
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,
biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, *
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, *
li jagħtina
li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
naqduh bla biża'
tul ħajjitna kollha, *
bil-ġustizzja u l-qdusija quddiemu.
U inti, tfajjel, tissejjaħ profeta ta' l-Għoli; *
għax tmur qabel il-Mulej biex tnejjilu triqatu,
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *
bil-maħfra ta' dnubiethom,
ħierga mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,
ħa jdawwal lil dawk li jinsabu
fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *

ha jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu,
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Jekk tharsu l-kmandamenti tiegħi, intom tibqgħu fi mħabbti, hallelujah.

PREĊI

Kristu qam mill-imwiet u jinsab dejjem haġ fil-Knisja tiegħu. B'xhieda ta' gieh, insejnhulu u ngħidulu:

Ibqa' magħna, Mulej.

Mulej Ġesù, int ġibt rebħa kbira fuq id-dnub u l-mewt:

- kun fostna, int li tgħix għal dejjem.

Il-qawwa tiegħek qatt ma hi mirbuħa:

- ejja f'qalbna bit-tjieba divina tiegħek.

Għin lid-dinja li qiegħda tbatu għax m'hix magħquda haġa waħda minħabba l-ħafna fehmiel:

- int waħdek tista' tbiddel il-qlub u tħabbibhom bejniethom.

Wettaqna fil-fidi, lilna li nemmnu fir-rebħa ta' l-aħħar:

- saħħaħ fina t-tama tal-miġja tiegħek.

Missierna

Talba

O Alla, bil-grazzja tiegħek aħna minn hżiena nsiru tajbin, u minn imsejkna nsiru hienja: wettaq fina l-għemil u d-doni tiegħek, biex kull min jikseb il-ġustifikazzjoni bil-fidi ma tonqsu qatt il-qawwa, imma jibqa' sħiħ sa l-aħħar. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan, flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

Ammen.

IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fid-Disgħa ta' filghodu

F'dan il-ħin li fih l-Imghallem
divin tagħna kien imsallab,
kull ħsieb fieragħ minna nwarbu,
nerfghu talbna lejħ bil-ġabra.

Min lil Kristu jilqa' f'qalbu
dlonk jistagħna b'ruħ nadifa;
b'talb qaddis, ikun jitsħoqqlu
jgħammar fih l-Ispirtu s-Santu.

Din is-siegħa mbierka temmet
żmien il-jasar taħt il-ħtija;
siegħa hienja li bditilna
żmien il-grazzja ta' Bin Alla.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek
fuq il-mewt, Ġesù setgħani;
mal-Missier u ma l-Ispirtu,
għieħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

F'Nofsinhar

Miġburin fiċ-ċokon tagħna,
b'fommna w qalbna nfaħħru 'l Alla;
niżżuħ ħajr u, b'tifhir xieraq;
ngħollu l-isem qaddis tiegħu.

F'din is-siegħa li għaddejja,
għid jiswielna jekk niftakru
li l-bnedmin, b'sentenza ingusta,
taw għall-mewt l-Imħallef tagħhom.

Imqanqlin bi mħabba safja,
iżda wkoll bil-biża tiegħu,
nitolbuh jehlisna dejjem
minn kull ħbit u qerq ta' l-għadu.

Jisma' talbna l-Missier Alla,
u s-Sultan Ibnu l-wahdieni,
ma' l-Ispirtu, Farag tagħna,
tliet Persuni f'Alla wieħed. Ammen.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

Din hi s-siegħa meta d-dija
tal-ħelsien għagġbet lid-dinja;
is-salib b'dawl qawwi mtela,
keċċa d-dlam u ġieb is-sliema.

Din hi s-siegħa meta Kristu
mejjel rasu w, xħin ta ruħu,
qajjem il-mejtin mill-oqbra,
b'xhieda siekta tal-jiem godda.

Nemmnu fiż-żmien ġdid li żernaq,
qatt il-mewt ma ssaltan iżjed;
nemmnu sħiħ li nfethu berah
il-bibien tal-ħajja hienja.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek
fuq il-mewt, Ġesù setghani;
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,
ġieħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 118 (119): 17-24
III (Gimel)

Kun twajjeb mal-qaddej tieghek, *
aghtini li nghix u nħares il-kelma tieghek.
Iftaħli għajnejja, *
biex nara l-għegubijiet tal-liġi tieghek.

Barrani jien fuq l-art; *
taħbix minni l-kmandamenti tieghek.
Tinfena qalbi l-ħin kollu *
bix-xewqa tad-digrietu tieghek.

Il-kburin inti ċċanfarhom; *
mishut min jitbiegħed mill-kmandamenti tieghek.
Neħhi minn fuqi t-tagħjir u tkasbir tagħhom, *
għax jiena nħares il-preċetti tieghek.

Mqar jekk il-kbarat joqogħdu jqassu fuqi, *
fuq il-kmandamenti tieghek jibqa' jaħseb
il-qaddej tieghek.
Il-preċetti tieghek huma l-għaxxa tiegħi, *
huma jagħtuni l-parir tajjeb.
Glorja.

Salm 24 (25)

I

Lejk jien nerfa' ruħi, *
Mulej, Alla tiegħi.
Fik jien nittama, ma jkollix għax nithawwad; *
ma jifirħux l-għedewwa tiegħi minħabba fija.
Kull min jittama fik ma jkollux għax jithawwad; *
jithawwad min malajr jonqsok mill-kelma.
Triqatek, Mulej, għarrafni, *
il-mogħdijiet tieghek għallimni.
Mexxini fis-sewwa tieghek u għallimni, †
għax int Alla tas-salvazzjoni tiegħi. *
Għalik nixxennaq il-jum kollu.

Ftakar fil-ħniena u t-tjieba tiegħek, *
għax huma minn dejjem, Mulej.
Tiftakarx fil-ħtijiet u d-dnubiet ta' żgħoziti: †
inti tajjeb, Mulej; *
ftakar fija skond it-tjieba tiegħek.

Tajjeb u sewwa l-Mulej; *
għalhekk juri triqtu lill-ħatja.
Imexxi l-imsejkna fis-sewwa, *
jgħallem lill-fqajrin it-triq tiegħu.

Il-mogħdijiet tal-Mulej kollhom tjieba u fedeltà *
għal min iħares il-patt u l-ligijiet tiegħu.
Minħabba l-isem tiegħek, Mulej, *
aħfirli ħzuniti, kbira kemm hi kbira.
Glorja.

II

Min hu dak li għandu l-biża' tal-Mulej? *
Lilu hu juri t-triq li għandu jagħżel.
Fil-gid hu jgħammar, *
uliedu jiksbu l-art.

Midħla l-Mulej ta' dawk li jibzġhu minnu, *
lilhom jgħarraf il-patt tiegħu.
Għajnejja dejjem fil-Mulej, *
għax hu mix-xbiek jaqlaghli riglejja.

Dur lejja u kun twajjeb miegħi, *
għax jiena fqajjar u waħdi.
Serrahli qalbi mid-dwejjaq, *
minn-niket tiegħi eħlisni.

Ara n-niket u d-dwejjaq tiegħi, *
u aħfirli ħtijiet kollha.
Ara kemm kotru l-għedewwa tiegħi, *
x'mibegħda qawwija għandhom għalija.

Harisli hajti u ehliisni; *
la nistkenn fik, m'ghandix ghax ninfixel.
Is-sewwa u d-dritt iharsuni, *
ghax jien fik ittamajt.

Ehles, o Alla, lil Izrael, *
mid-dwejjaq tieghu kollha!
Glorja.

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Fid-Disgha ta' filghodu

LEZZJONI QASIRA 1 Kor 12:13

Ahna lkoll tghammadna fi Spirtu wiehed biex naghmlu gisem wiehed, sew Lhud sew Griegi, sew ilsiera sew hielsa, u lkoll xrobna minn Spirtu wiehed.

V/. Il-Mulej qam tassew mill-imwiet, hallelujah.

R/. U deher lil Xmun Pietru, hallelujah.

F'Nofsinhar

LEZZJONI QASIRA

Tit 3:5a. 6-7

Alla salvana bil-ħasil ta' twelid ġdid u tiġdid mill-Ispirtu s-Santu, li hu xerrdu bil-kotra fuqna b'Ġesù Kristu, is-Salvatur tagħna, biex bis-saħħa tal-grazzja tieghu nitqaddsu u nsiru werrieta tal-ħajja ta' dejjem skond it-tama li għandna.

V/. Id-dixxipli ferħu, hallelujah.

R/. Meta raw lill-Mulej, hallelujah.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

LEZZJONI QASIRA ara Kol 1:12-14

Inrodu ħajr lill-Missier, li għamilna denji li nissieħbu fil-wirt tal-qaddisin fis-saltna tad-dawl; hu ħelisna mill-ħakma tad-dlam, u daħħalna fis-saltna ta' Ibnu l-għażiż, li bih għandna l-fidwa, il-maħfra tad-dnubiet.

V/. Ibqa' magħna, Mulej, hallelujah.

R/. Għax il-jum wasal biex jispiċċa, hallelujah.

Talba

O Alla, bil-grazzja tiegħek aħna minn ħżiena nsiru tajbin, u minn imsejkna nsiru hienja: wettaq fina l-għemil u d-doni tiegħek, biex kull min jikseb il-ġustifikazzjoni bil-fidi ma tonqsu qatt il-qawwa, imma jibqa' shiħ sa l-aħħar. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

R/. Inrodu ħajr lil Alla.

L-GHASAR

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Verb etern, li sa minn dejjem
int fil-glorja ma' Missierek,
hlaqt 'l Adam u tajtu l-ħajja,
biex ikun ix-xbieha tiegħek.

Għad li l-għadu minn ġos-siġra
qarraq bih u bieghdu minnek,
inti ma ċhadtlux imħabbtek,
imma nżilt f'din l-art biex tfittxu.

U sirt bniedem minn ġuf Vergni,
biex lill-bniedem thabbej m'Alla;
tajtu l-maħfra w ħajja ġdida
bl-ilmijiet tal-magħmudija.

Ma stmerrejtx, Mulej, li titla'
fuq salib u xxerred demmek;
ħadt int stess il-mewt biex tifdi
lill-ilsir li qam għal sidu.

Iżda b'mewtek ksibt il-glorja
tal-qawmien mingħand Missierek,
li wkoll għamlek ir-Ras tagħna
ħalli bik inqumu miegħek.

Ibqa' ħares dejjem fina
ferħ il-Għid, Ġesù Messija;
kif għall-grazzja rġajt wellidna,
fil-qawmien seħibna miegħek.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek
fuq il-mewt, Ġesù setgħani;
mal-Missier u ma l-Ispirtu,
għieh jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Int bdiltli f'ferħ l-għali tiegħi, hallelujah.

Salm 29 (30)

Ngħollik, Mulej, għax erfajtني, *
u ma ferrahtx l-għedewwa tiegħi bija.
Mulej, Alla tiegħi, jien sejjajtlek; *
sejjajtlek, u int fejjaqtni.
Mulej, tellajtli mill-mewt 'il ruħi, *
ħlistni minn fost dawk li jinżlu fil-ħofra.

Għannu lill-Mulej, ħbieb tiegħu, *
faħħru l-isem imqaddes tiegħu.
Għax ftit iddum is-saħna tiegħu, *
izda għomor shiħ l-imħabba tiegħu.
Fil-għaxija jidħol il-biki, *
fil-għodu jidwi l-għajat ta' ferħ.
Mela jien għedt fl-aħjar tiegħi: *
"Žgur li qatt ma niċċaqlaq! "
Mulej, bil-pjaċir tiegħek *
fuq muntanja qawwija qegħedtni;
mbagħad ħbejt wiċċek minni, *
u jien thawwad t għalkollox.
Lilek sejjajt, Mulej; *
lil Sidi tlabt il-ħniena.

X'tieħu int jekk inkun mejjet, *
jekk jiena ninzel fil-qabar?
Se jfaħħrek forsi t-trab? *
Se jxandar il-fedeltà tiegħek?
Ismagħni, Mulej, u ħenn għalija; *
kun, Mulej, l-għajnuna tiegħi.

Int bdilt fi żfin l-għali tiegħi, *
neżżajtني min-niket, bil-ferħ hażżimtni.
Għalhekk ruħi tgħannilek bla heda; *
Mulej, Alla tiegħi, nfahhrek għal dejjem!
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. 1: Int bdiltli f'ferħ l-għali tiegħi, hallelujah.

Ant. 2: Ahna tħabbibna ma' Alla bis-saħħa tal-mewt ta' Ibnu, hallelujah.

Salm 31 (32)

Hieni l-bniedem li htijietu maħfura, *
li għandu d-dnub tiegħu mistur!
Hieni l-bniedem li ebda hażen ma jgħoddlu l-Mulej, *
u ma għandu ebda qerq f'qalbu!

Jien bqajt sieket, u nfena ġismi, *
jiena u nokrob il-jum kollu.
Għax lejl u nhar it-toqol ta' idek fuqi; *
saħħti nfriet bħal bis-sħana tas-sajf.
Id-dnub tiegħi jien stqarrejtlek, *
u l-hažen tiegħi ma hbejtulekx.
Jien għedt: "Quddiem il-Mulej nistqarr htijietu." *
U int hfirtli l-hažen ta' dnubi.

Għalhekk kull min hu twajjeb
lilek jitlob fi żmien in-niket. *
Jekk ifuru ilmijiet kotrana,
lilu qatt ma jilhqah.
Int kenn għalija, mit-taħbit tħarisni, *
iddawwarni u tferraħni bil-helsien tiegħek.
Ngħallmek u nurik it-triq li għandek tiegħu; *
inwissik, u nżomm għajnejja fuqek.
Tkunux bla sens bħaž-żiemel u l-bagħal, †
li bil-lġiem u r-riedni trażżanhom, *
biex jirnexxilek tigbidhom lej.

Hafna huma t-tbatijiet tal-ħżiena; *
izda min jittama fil-Mulej jithaddan bil-ħniena.
Ifirħu, twajbin, u thennew fil-Mulej; *
għajtu bil-ferħ, intom ilkoll ta' qalbkom safja.
Glorja.

Ant. 2: Ahna thabbibna ma' Alla bis-saħħa tal-mewt ta' Ibnu, hallelujah.

Ant. 3: Min hu bhalek fost il-qawwija, Mulej? Min hu bhalek, kbir fil-qdusija?
Hallelujah.

Kantiku Apok 11:17-18 ; 12:10b-12a

Nizzuk ħajr, Mulej, Alla li tista' kollox, †
li int u li kont, *
talli ħadt il-qawwa l-kbira tiegħek u bdejt issaltan.

Il-ġnus imtlew bil-korla, †
Imma ġiet il-korla tiegħek *
u wasal iż-żmien li jsir ħaqq mill-mejtin
u jingħata l-ħlas mistħoqq, *
lill-qaddejja tiegħek il-profeti,
lill-qaddisin u 'l dawk li jibżgħu minn ismek, *
kemm iż-żgħar u kemm il-kbar.
Issa ġiet is-salvazzjoni u l-qawwa,
u s-Saltna ta' Alla tagħna, *
u s-setgħa tal-Messija tiegħu,
għax twaddab 'il barra dak li jixli 'l ħutna, *
li lejl u nhar jixlihom quddiem Alla tagħna.

U huma ħargu rebbieħa fuqu
bis-saħħa ta' demm il-Ħaruf *
u bis-saħħa tax-xhieda li taw,
u xejn ma għożżew ħajjithom, *
hekk li ħadu saħansitra l-mewt.
Għalhekk ifirħu, smewwiet, *
u intom li tgħammru fihom.
Glorja.

Ant. 3: Min hu bhalek fost il-qawwija, Mulej? Min hu bhalek, kbir fil-qdusija?
Hallelujah.

Kristu miet darba minhabba d-dnubiet; hu, li hu gust, miet għall-ingusti, biex iressaqhom lejn Alla. Kien mogħti għall-mewt fil-ġisem, imma ha l-ħajja fl-Ispirtu. U issa salva lilkom ukoll, mhux għax tnaddaf il-ħmieġ tal-ġisem, imma għax hi talba lil Alla hierġa minn kuxjenza safja bis-saħħa tal-qawmien ta' Ġesù Kristu li tela' fis-sema u qiegħed fuq il-lemin ta' Alla, u għandu taħtu s-setgħat u l-qawwiet ta' l-angli.

RESPONSORJU QASIR

R/. Id-dixxipli ferħu. * Hallelujah, hallelujah. Id-dixxipli.

V/. Meta raw lill-Mulej. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. Id-dixxipli.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Ghedtilkom dan biex il-ferħ tiegħi jkun fikom, u biex il-ferħ tagħkom ikun shiħ, hallelujah.

Ruħi tfaħħar il-kobor tal-Mulej, *

u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,
għax hu xeħet għajnejh

fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *

Iva, minn issa 'l quddiem

kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeġ kbar; *
qaddis hu l-isem tiegħu.

Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *

fuq dawk li jibzġhu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *

xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.

Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, *

u għolla ċ-ċkejknin.

Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, *

u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.

Ha ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, *

għax ftakar fil-ħniena tiegħu

- bħalma wiegħed lil missirijietna - *

b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.

Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Ghedtilkom dan biex il-ferħ tiegħi jkun fikom, u biex il-ferħ tagħkom ikun sħiħ, hallelujah.

PREĊI

Kristu kien imqajjem tassew mill-imwiet, l-ewwel fost dawk li raqdu. Kollna ferħana nagħtuh it-tifħir u nitolbuh:

Isma' t-talb tagħna, int li qomt mill-imwiet.

Mulej, ftakar fil-Knisja mqaddsa tiegħek li int bnejt fuq l-appostli u xerridtha mad-dinja kollha:

- bierak lil dawk kollha li jemmu fik.

Inti t-tabib tagħna tar-ruħ u l-ġisem:

- ejja żurna u fejjaqna bit-tjieba tiegħek.

Farraġ u ġhin lil ħutna l-morda:

- eħlishom mit-tbatija kollha tagħhom.

Serraħ lil dawk li huma mtaqqlin bl-hemm u d-dwejjaq:

- fil-ħniena tiegħek aħseb f'kull min hu nieqes mill-bżonnijiet tal-ħajja.

Bis-salib u l-qawmien tiegħek int ftaħt it-triq tal-ħajja ta' dejjem għal kulhadd:

- aġhti l-hena tas-saltna tiegħek lil ħutna l-mejtin.

Missierna

Talba

O Alla, bil-grazzja tiegħek aħna minn ħżiena nsiru tajbin, u minn imsejkna nsiru hienja: wettaq fina l-ġhemil u d-doni tiegħek, biex kull min jikseb il-ġustifikazzjoni bil-fidi ma tonqsu qatt il-qawwa, imma jibqa' sħiħ sa l-aħħar. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jġhix u jsaltan, flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem. Ammen.

TALBA TA' GHELUQ IL-JUM IL-HAMIS

V. O Alla, ejja ehlisni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

iħabbtu fuq sidirhom

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. Issir l-istedina għall-penitenza.

Ħuti, ejjew nagħarfu ħtijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

O Ġesù, Feddej tad-dinja,
inti l-Verb tal-Missier Alla,
dawl minn dawl, li dejjem tishar
fuq il-ħbieb fidili tiegħek.

Int li bik issawwru l-ħlejjaq,
u li tagħżel żmien minn ieħor,
lejl ta' serħ u sliem agħtina,
wara jum tħabrik u ħidma.

Int li qridt tad-dlam is-saltna,
għinna nirbħu l-għadu tagħna;
qatta' x-xbiek li qed jonsbilna,
la tinsiex li b'demmek fdejtna.

F'dan iż-żmien qasir li għandna
liebsa t-toqol ta' ġisimna,
tħalli qatt lil ruħna tongħos
waqt l-irqad meħtieġ tal-ġisem.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek
fuq il-mewt, Ġesù setgħani;
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,
għeħ jintraddlek issa w dejjem. **Ammen.**

SALMODIJA

Barra Ż.ĠH.:

Ant. Fil-kwiet immur nistrieħ.

Ż.ĠH.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 15 (16)

Il-Mulej is-sehem ta' wirti

Alla qajjem lil Ġesù billi ħall l-irbit tal-mewt. (Atti 2:24)

Harisni, o Alla, *
għax fik jien nistkenn.
Jien għedt lill-Mulej: "Int Sidi, *
m'għandix għid ieħor ħliefek."
It-twajbin huma l-kbar f'din l-art; *
fihom hi l-għaxqa kollha tiegħi.
L-hemm tagħhom ikattru *
dawk li jaħtru allat oħra.
Ma nsawwabx bħalhom id-demmm b'sagrifiċċju, *
anqas isimhom ma nsemmi b'xufftejja.
Mulej, inti s-sehem tal-wirt u r-riżq tiegħi, *
inti żżomm f'idejk xortija.
Il-kejl tani art li tgħaxxaq: *
messni sehem tassew għal qalbi.
Inbierek lill-Mulej li tani l-fehma; *
mqar billejl qalbi tgħallimni.
Inżomm il-Mulej dejjem quddiemi, *
għax bih f'leminti qatt ma nitharrek.
Hekk tifraħ qalbi u tithenna ruħi, *
u għismi wkoll jistrieħ fil-kwiet.

Għax int ma titlaqnix fl-imwiet, *
ma tħallix il-maħbub tiegħek jara l-qabar.
Int tghallimni t-triq tal-ħajja; †
hemm il-milja tal-ferħ quddiemek, *
hemm l-għaxqa għal dejjem f'lemintek.
Glorja.

Barra Z.Għ.:

Ant. Fil-kwiet immur nistrieħ.

Z.Għ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA 1 Tess 5:23

Alla tas-sliem iqaddiskom f'kollox, u jzommkom sħaħ bla mittiefsa, fl-ispirtu, fir ruħ u fil-ġisem, sa ma jġi Sidna Ġesù Kristu.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, * Jien nerħi ruħi. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ħa nifirħu u nithennew fih! Hallelujah.

Fi żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ż.Għ. hallelujah).

KANTIKU EVANGELIKU

Lq. 2,29-32

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' tħalli l-qaddej tiegħek *

imur fis-sliem, skond kelmtek;
għaliex għajnejja raw *
is-salvazzjoni tiegħek,
li int hejjejt *
għall-popli kollha:
dawl biex idawwal il-ġnus, *
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.
Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ž.Għ. hallelujah).

Talba

Mulej Alla tagħna, agħtina l-heda u l-mistrieħ wara t-taħbit u l-għeja ta' illum, biex bl-għajnuna tiegħek niksbu saħħa ġdida, halli ningħataw b'ruħna u ġisimna għall-qadi tiegħek. Bi Kristu Sidna. **R/. Ammen.**

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.
R. Ammen.

Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.

Omm ħelwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jagħti għas-sema,
int kewkba tal-baħar, Marija!
Ħarisna mill-waqgħa, kun magħna,
għajnuna tal-poplu l-maħtur,
li b'għageb nissilt 'il min ħalqek
fis-siegħa li lqajt it-tislina
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-anġli;

int l-għerq u l-bieb safi
mnejn ġie dawl id-dinja.
O Vergni gloriuża,
ta' ġmiel u sbuħija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajtu,
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfq
f'dan il-wied ta' dmugh.
Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,
lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.
O Hanina, o pija, o ħelwa Vergni Marija.

jew

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,
o Vergni gloriuża u mbierka.

Jew, fi żmien il-Għid

Sultana tas-sema, ifraħ, hallelujah,
għax dak li sħaqplek tkun ommu, hallelujah,
qam minn bejn l-imwiet, kif kien qal, hallelujah
itlob 'l Alla għalina, hallelujah.